

¿Puede el herpes aumentar el riesgo de adquirir el VIH?

Debido a que el herpes causa lesiones abiertas en el área genital, puede aumentar el riesgo de adquirir el VIH (el virus que causa el SIDA), debido a que puede ser una puerta de entrada al virus. El herpes también puede aumentar el riesgo de adquirir otras enfermedades de transmisión sexual.

¿Qué hay del embarazo?

Una madre que tiene herpes genital activo puede pasar la infección a su bebé cuando dé a luz. Esto es más probable que suceda cuando la madre está recién infectada. Aunque es raro que ocurra, el herpes puede ser una enfermedad muy seria para el bebé, incluso fatal. Si usted o su pareja sexual tienen herpes genital, discútalos con su médico o proveedor de la salud durante su primera visita prenatal. Esto es importante aún cuando usted nunca haya tenido síntomas o que no haya tenido brotes en mucho tiempo. Juntos usted y su proveedor de la salud discutirán la mejor manera de proteger a su bebé.

¿Qué hay sobre mi vida personal?

Muchas personas recién diagnosticadas están preocupadas acerca del cómo el herpes genital impactará sus relaciones personales. La mayoría de estas personas descubren que vivir con herpes genital es menos traumático de lo que habían anticipado. El recibir orientación adecuada, el aprender sobre nuevos tratamientos, y el tomar medidas preventivas son unos cuantos pasos que le pueden ayudar a manejar el herpes eficazmente.



¿Dónde puedo informarme al respecto?



Llame gratis a estos números telefónicos y haga clic en los siguientes sitios Web para informarse sobre:

- El herpes genital y otras enfermedades transmitidas sexualmente (ETS)
- Cómo reducir el riesgo de contraer el herpes genital y otras ETS
- A dónde ir a hacerse la prueba, obtener apoyo, información y tratamiento

Para saber dónde hacen pruebas de VIH/ETS en Texas, marque el:

2-1-1

Si tiene otras preguntas sobre el VIH/ETS, llame el:
1 (800) CDC-INFO (inglés/español)
1 (800) 232-6348 (TTY – teletipo)

Internet: www.dshs.state.tx.us/hivstd



El Departamento Estatal de Servicios de Salud
1100 West 49th Street
Austin, Texas 78756-3199
P.O. Box 149347 Austin, Texas 78714-9347
Stock No. 6-70a Revised 10/2008

Reproduction of this pamphlet is encouraged; however, copies may not be sold and the Texas Department of State Health Services should be cited as the source for this information.

Lo que usted debe saber sobre el



HERPES GENITAL



TEXAS DEPARTMENT OF
STATE HEALTH SERVICES

¿Qué es el herpes?

El herpes es una infección causada por el virus de herpes simple (HSV por sus siglas en inglés). El virus de herpes simple puede causar lesiones alrededor de la boca (“herpes oral”) y en los genitales (“herpes genital”). El virus de herpes tipo 1 es la causa más común de herpes oral, y el virus de herpes tipo 2 es la causa común del herpes genital. Sin embargo, ambos tipos de virus pueden infectar cualquier parte del cuerpo.

¿Qué tan común es el herpes?

El herpes es una enfermedad muy común. Casi nueve de cada diez Norte Americanos tienen la forma más común de herpes tipo 1.

¿Cómo se transmite el herpes?

El herpes se transmite en forma directa, por contacto de piel-a-piel. El herpes genital generalmente se transmite a través del contacto sexual. El herpes se transmite rápidamente en y alrededor del pene, la vagina y el ano. El herpes también puede transmitirse desde la boca a los genitales durante el sexo oral. Las personas con herpes generalmente transmiten el virus más fácilmente cuando tienen episodios de ampollas presentes en la piel, pero **el herpes también puede transmitirse aún cuando no haya lesiones presentes**. Las personas generalmente transmiten el herpes sin saber que lo tienen.

¿Cuáles son los síntomas?

Los primeros síntomas de herpes genital generalmente aparecen alrededor de dos semanas después de haberse infectado. Sin embargo, los síntomas son variables. Estos pueden incluir:

- Ampollas, ulceritas, vesículas o rash (erupción) en el área genital.
- Dolor o picor alrededor de los genitales, los glúteos (nalgas) o piernas.
- Picor o quemazón al orinar.
- Ganglios inflamados en la región de la ingle.
- Fiebre, dolor de cabeza, o fatiga.

El primer “brote” de herpes generalmente dura de dos a cuatro semanas, pero esto puede variar.

Algunas personas tienen síntomas muy dolorosos en su primer brote, mientras que otros puede que no noten ningún síntoma. De vez en cuando, muchas personas tienen brotes de herpes repetitivos (recurrentes). Los síntomas de herpes repetitivos generalmente son más suaves que aquellos del primer brote, y tienden a ocurrir en el mismo lugar en que aparecieron en el primer brote. Es difícil predecir cuando usted tendrá brotes repetitivos. Sin embargo, estos pueden estar relacionados al estrés, la dieta, otras enfermedades, la menstruación, y la exposición prolongada al sol.

¿Cómo puedo saber si tengo herpes?

Si usted cree que tiene herpes, por favor visite a su médico o proveedor de la salud, preferiblemente mientras se encuentre con síntomas. Durante el examen físico, puede que se deba tomar una muestra de sus lesiones para realizar un examen que indicará si está presente el virus del herpes. Este **examen es más confiable** cuando se hace dentro de las primeras **48 horas** desde que le aparecieron los síntomas. Este examen no servirá si se toman muestras de lesiones que ya sanaron. Otros síntomas que usted pueda tener, como infecciones por hongos, pueden interferir con los resultados del examen. Existe una prueba de sangre que detecta anticuerpos del virus del herpes (en otras palabras indica la respuesta de su cuerpo a la infección), pero este examen no puede utilizarse para diagnosticar un caso activo de herpes ni tampoco indicará cuando usted puede contagiar a otros.

¿Cuál es el tratamiento para el herpes?

Actualmente no existe una cura para el herpes. Sin embargo, existen medicamentos que hacen menos dolorosos los brotes de herpes, y reducen el número de episodios de herpes recurrente. Por favor consulte con su médico o proveedor de la salud sobre estos medicamentos. Para ayudarle a aliviar el proceso, mantenga las ampollitas del herpes genital activo, limpias y secas. El aplicarse bolsas de hielo puede ayudarle. También puede ayudarle el tomar de tres a cuatro baños rápidos

usando sales de baño. No permita que toallas y otros artículos de baño que hayan tocado las partes infectadas, toquen otras partes sanas de su cuerpo. Debido a que personas con herpes también pueden transmitir el virus a otras partes de su propio cuerpo durante los brotes, la buena higiene personal es muy importante. Siempre lave sus manos después de ir al baño o después de tocar alguna lesión. Asegúrese siempre de tener limpias las manos antes de tocarse el área alrededor de los ojos.

¿Cómo puedo evitar el herpes?

La única forma segura de evitar el herpes genital es evitando las relaciones sexuales vaginales, orales y anales. Recuerde que el herpes se transmite por contacto directo de piel-a-piel. El utilizar condones de latex puede ofrecer alguna protección contra el herpes genital. Sin embargo, los condones no siempre previenen la transmisión del herpes porque el virus puede localizarse en áreas donde el condón no provee protección.

¿Cómo puedo evitar transmitir el herpes a otros?

Usted no debe tener relaciones sexuales vaginales, anales ni orales cuando tenga presentes los síntomas, ni siquiera con el uso del condón. Tener contacto sexual durante un brote activo pone a una pareja no infectada en alto riesgo de adquirir la infección.

Cuando no tenga brotes activos, utilice condones de latex cada vez que tenga relaciones sexuales. Aunque los condones no proveen un 100% de protección, son la mejor forma de prevención disponible para aquellas personas que son sexualmente activas. Los condones pueden ayudar a prevenir la transmisión del VIH y otras enfermedades sexualmente transmisibles (ETS).

Hable con su pareja (s) acerca del herpes antes de tener relaciones sexuales. Negocie los métodos que se utilizarán para ayudar a prevenir la transmisión del virus. La relación individual de cada pareja deberá identificar el tiempo y la forma correcta de hablar sobre estos puntos.